

INDICADOR

La Voz de la Colonia

En combinación con "Santa Paula Review" y "Palm Beach American", Semanarios de la localidad

SE PUBLICA CADA JUEVES INVARIABLEMENTE

DIREKTOR MANUEL A. REYES
GERENTE B. DE HOYOS

SUBSCRIPCION ANUAL \$2.00 ADELANTADOS
UN EJEMPLAR 5 cts.
Tarifa de Anuncios a Solicitud

Talleres y Oficinas 120 So. Mill St.

Registrado como artículo de 2a. clase en Octubre 20, 1926 en el Correo de Santa Paula, Calif. bajo el Acta de Marzo 3, de 1879

Dirección Postal, 120 S. Mill St. Santa Paula, Calif.

"La Voz de la Colonia" circula por todo el Condado de Ventura, Santa Barbara y San Fernando

PROTEJA A NUESTROS ANUNCIANTES

EL PELIGRO DE LA INTERVENCION

Por F. J. DELGADO.

307, N. Y. City

Especial Para

"LA VOZ DE LA COLONIA"

Una exposición de la dictadura mantenida en Venezuela desde 1908 por Juan Vicente Gómez y su ejército, ha sido hecha por el Dr. P. J. Delgado, refugiado político en New York, en su libro "El Peligro de la Intervención."

En esa exposición está incluido el material que fué usado como base para la introducción en el Congreso de los Estados Unidos de las Resoluciones presentadas por el Representante Allard H. Gasque de South Carolina y por el Senador Joseph Ransdell de Louisiana, dictando una investigación de la situación de Venezuela bajo la dictadura de Gómez.

En las referidas Resoluciones aparecen cargos contra el Departamento de Estado de los Estados Unidos por falta de protección a los intereses de un americano residente en Venezuela, que fué ilegalmente secuestrado y sometido a los mismos vejámenes que por largos años sufren, según es la práctica de la tiranía, los prisioneros políticos de Venezuela. Se alega que el Departamento de Estado no quiere afectar los negocios de las grandes compañías petroleras que actúan en Venezuela que es el segundo país productor de petróleo en el mundo. Y también se alega que la dictadura recibe apoyo de las Compañías americanas que tienen grandes intereses en aquel país.

El autor del libro "El Peligro de la Intervención", Doctor P. J. Delgado, es un conocido médico y escritor venezolano, que ha quitado tiempo a su práctica profesional para dedicar sus esfuerzos a ayudar a sus compatriotas, y especialmente a luchar por la libertad de Venezuela y por la suerte de los miles de inocentes secuestrados políticos, sacrificados por la dictadura.

En dicho libro se declara que hay más de 5,000 prisioneros políticos, por la única razón de su resistencia pacífica al régimen existente. El autor asegura que Venezuela es una república sólo en el nombre, pero que Gómez ha sido un dictador absoluto por más de 20 años. Las autoridades de Gómez se dice que han matado más de 15,000 personas, y se estima que más de 100,000 han abandonado el país antes que soportar el régimen de la tiranía.

Un distinguido periodista venezolano, Rafael Arévalo González, ha sido mantenido en prisión, cargado de cadenas y de "grillos" por más de 20 años por el "crimen" de haber proclamado en su periódico la candidatura de un ciudadano de la Oposición para Presidente de la República. El candidato se vio obligado a huir del país. Muchos otros prisioneros políticos son mantenidos largos años cargados de grillos y cadenas, dice el Dr. Delgado, incluyendo la mayoría de los estudiantes de la Universidad de Caracas y de otras ciudades, cuyo único delito es su protesta contra el gobierno.

El autor de "El Peligro de la Intervención" presenta entre numerosas y muy importantes declaraciones, documentos de las mujeres de Venezuela dirigidas al Presidente Hoover, a la Liga de las Naciones, al Papa, a la Prensa Asociada, y a los Miembros del Congreso de los Estados Unidos en protesta contra la tiranía.

Como un remedio a esa situación, el autor sugiere a los Gobiernos del mundo civilizado seguir el ejemplo de México, rehusando mantener relaciones diplomáticas con la dictadura de Gómez.

Al mismo tiempo el Dr. Delgado advierte que la continuación del despotismo de Gómez es el verdadero peligro de la Intervención extranjera, tan funesta como la espantosa dictadura.

El pueblo de Venezuela no puede, y no debe, declara el Dr. Delgado, tolerar por más tiempo al tirano. Sin embargo, las posibilidades de que los Estados Unidos de América acojan las sugerencias de este libro, son muy remotas. No tiene que recordar el hecho de que los Estados Unidos acaban de ofrecer una estatua de Henry Clay a Venezuela, por conducto de representantes del Departamento de Estado.

No te dejes que juegues con el violín mientras no me digas qué diferencia hay entre una batalla y una matanza.

Una batalla es cuando muchos blancos matan a unos cuantos indios, y una matanza cuando unos pocos indios matan a un par de blancos.

RAMONA BUILDING Y LOAN ASSOCIATION

Ofrece a Usted

SEGURIDAD Para Sus AHORROS

Nosotros tomamos su depósito de cualesquier cantidad de \$1 para arriba y le pagamos 6% de interés. No hay mejor y más seguro ahorro, y usted puede sacar su dinero con facilidad, si lo necesita.

Nosotros tenemos cuentas de ahorros de más de 64 personas mexicanas de esta colonia y apreciamos su negocio.

Las cuentas se pueden abrir en nuestra oficina, o el dinero puede ser enviado por correo en orden postal o check a

RAMONA BUILDING-LOAN ASS'N
350 Central Ave. — Fillmore, Cal.

LA INTENACIONAL SASTRERIA

VESTIDOS
Hechos a la Medida
desde
\$25.00

PANTALONES desde
\$5.00

LIMPIAMOS Y PLANCHAMOS

Trabajo de Tintorería; especialidad en Ropa para Señoras
Sedas Finas o Ropas Plizadas
ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE REPARACIONES

J. V. OLIVARES
Prop

138 No. Ojai St. — Santa Paula



GRATIS — GRATIS — GRATIS

Agujas y cubiertas de cartón, con cada compra que nos haga de un Disco

WHITE'S MUSIC STORE

972 Main Street

Santa Paula

AHORRE Y SIN PELIGRO

Aquí las Drogas Son

BUENAS Y BARATAS

The Jexall Drug Store

Ben S. Virden, Prop

212 Calle 5ta.

Oxnard, Calif.

LA FARMACIA MARTINEZ

Esta Botica Mexicana, la única en Santa Paula, invita y ofrece a las colonias mexicanas de este distrito, un completo surtido de medicinas de patente, medicinas mexicanas, accesorios de Farmacia y todo lo que se relacione con el ramo.

Para sus recetas y prescripciones, nuestro departamento farmacéutico que está bajo el cuidado personal del delicado y experto boticario, señor Martínez, quien le atenderá siempre que se le encomienden sus recetas, con prontitud y esmero.

ABIERTO LOS DOMINGOS TODO EL DIA

Tenemos en conexión elegante Soda Fuente, para dispensar refrescos de todas clases.

TED MARTINEZ, PROP.

1008 Calle Main — Santa Paula, Cal.

Hands Above the Sea



MISS GEORGIA COLEMAN, national high-board women's diving titleholder, is shown below executing a handstand dive 30 feet above the water in a remarkable exhibition of perfect form

Renuncia del Sr. J. Guadalupe Sanchez....

(Viene de la 1a. Plana)
berlo hecho porque en cuanto a mi honorabilidad nadie tendrá que tacharme absolutamente en nada, por eso con todo el gusto presento mi renuncia para dejar el campo abierto y no por caprichos mal fundados.

Reitero a usted las seguridades de mi atenta consideración.

J. GUADALUPE SANCHEZ,

INDICADOR DE IMPORTANCIA

COMISION HONORIFICA MEXICANA

GIL CASTANEDA, Presidente.

JUAN ARGUELLO, V.-Presidente.

FRANCISCO GOMEZ, Tesorero.

VOCAL: 1o. Antonio Garcia;

2o. Refugio de la Torre; 3o. Isidro Carrillo; 4o. Benito de León.

PARTIDO LIBERAL MEXICANO

JOSE C. HERNANDEZ, Pie.

SANTIAGO DEL RIO, Erio.

BENITO DE LEON, Pro-Srio.

JOSE G. GONZALEZ, Tesorero.

ESCUELA NOCTURNA

234 So. Ojai St. — Santa Paula

Clases los Lunes, Martes, Miércoles y Viernes, sin falta a las 7 en punto de la noche.

AMBULANCIA Y CASA FUNERARIA

EN TODO ESTE DISTRITO

H. B. SKILLIN

Santa Paula Fillmore
Tel. 193 Tel. 101
111 N. 8th St. 600 N. Central

PARA RESFRIADOS

Usen La Sanadora para sus resfriados. Este excelente remedio ha sido usado por más de 20 años por millares de personas, justificando sus méritos. Esta preparación está hecha de las extractos de varias yerbas y plantas, y es totalmente científica. Un simple tratamiento para resfriados y no hay mejor que las Pildoras Quinina. Se pueden usar junto con la Sanadora. Precaución: No cada fresco. Si puede encontrarlos, manden el precio en timbres, y las mandaremos por correo.

ROMERO DRUG CO.
P. O. Box 700 El Paso, Texas

El señor cura me dijo que hay un pecado en amar, y pienso cuando te veo cómo el cura lo sabrá?

666

Es una prescripción Médica para RESFRIOS Y DOLOR DE CABEZA es el remedio más rápido conocido

666 También Pastillas

¿Ojos Débiles
Ojos con pus
Ojos enrojecidos
Ojos inflamados
Ojos con picazón?
USE GOTA OPTICA

Es una medicina muy maravillosa. Pruébela. Precio 12c y 50c. Los frascos de 50c de GOTA OPTICA contienen más q' doble cantidad que los de 25 centavos.

Dr. R. P. LITTLE
M. D.

MEDICO CIRUJANO Y PARTERO

ATENCION ESPECIAL PARA NIÑOS Y BEBITOS

HABLO ESPAÑOL

138 Norte de la Calle 10,
Telefono 65 — Santa Paula

Directorio Comercial

Aviso a Mis Amigos:

Que la Fotografía que tenía en Oxnard, California

Calle 5ta. No. 133, la cambie a SANTA PAULA, Esq. Ojai y Main

LA ARTISTICA

HABLO ESPAÑOL

S. & J. MEDINA CO

TIENDA DE ABARROTES

Verduras — Carne y Refrescos
Esq. Mill y Harvard Blvd.

MUEBLES NUEVOS Y USADOS

TALLER DE BICICLETAS
FERRETERIA — PINTURAS
VARNICES — VIDRIOS
REPARAMOS FONOGRAFOS

SAM TAKETA

1060 Main Street
Tel. 99-R1 — Santa Paula, Cal.

MARK H. EDWARDS

Tel. 346 — Notario Público

Abogado y Consejero
Edificio Hedrick

Santa Paula, California

Mutual 3232 Horas 9 a 6

Dr. R. J. CARREON, Jr.

Oculista

Oficinas en Broadway y calle 7a.
The Sun Drug Co. Los Angeles.

JOSE G. GONZALEZ

Importador y Manufacturero de los famosos Productos

"González" — Chorizo y Dulces Mexicanos

CASPA

Para acabar con la picazón y la caspa, evitar la caída del cabello y dejar el cuero cabelludo limpio y sano, recomendamos el uso del unguento PLOJINA. Es preñable al unguento de mercurio y al de soldado para sanar picos y animalitos secos. Compré PLOJINA en las boticas o pídale por C.O.D. Un tubo 10 centavos o 3 tubos por \$1.25. The BECKER MEDICINE CO., 32 Union Sq., New York.

FROTACION DE ALAMO

Un Remedio muy eficaz y más penetrante que las Pomadas, para Resfriados

Bronquitis, y todos los Dolores

Del Pecho

De Venta Solamente en la

BLAIR'S PHARMACY

904 Main Street

Santa Paula, Cal.

Francisco R. García

ABARROTES EN GENERAL

Ocurra usted a mi establecimiento y se sorprenderá de la gran rebaja de Precios

EXACTITUD Y BUEN TRATO

Oxnard, Calif.

600 Meta St.



The New Year with its promise bright
Holds hope for you and me—
High hopes that fill us with delight,
And set our worries free.

It holds the hope of happiness
And health for those held dear.
And hopes for sweet contentedness
Through all the coming year.

It holds the hopes of tasks well
done

By hearts both brave and true.
The hopes that in the year beyond
Will bring great joy to you.

FACES REVERSED

Fillmore woman went to a Los Angeles beauty shop and had her face lifted. But her husband's face fell when he got the bill for repairs.

LET'S GO SMILING THROUGH

Bring a song of laughter,
Pocket full of smiles.
What the world is after
Beats all other wiles.
Life's too short for grumpiness,
Spend your little while
Looking for the beautiful—
Wearing of a smile.

THOSE PEARL GRAY SPATS

When W. L. ("Rexall") Gibson came back from his last trip to New York he called our attention to the fact that he saw O. O. McIntyre down there and noted in particular his pearl gray spats. According to Gibson all great columnists wear spats. And insisted that the conductor of this column of blurb and blab should get in line. To prove his sincerity he offered to buy us a pair for Christmas.

He made good, and we made good by putting them on. Then we went up to the annual dinner of the Santa Paula Chamber of Commerce, and straightway we bumped into a number of other brilliant and able newspaper men of the county, gathered to pay tribute to Hon. C. C. Teague. You should have seen Roy Pinkerton of the Ventura Star, and Leo A. Smith, of the Santa Paula Chronicle, turn green with envy when they saw those spats. Pinkerton might just as well have been naked—he wasn't even wearing the cane that Jim Krouser, of the Oxnard Courier, brought him from Constantinople. The time Jim toured the world.

Anyhow we are now prepared to out-mack McIntyre with those pearl gray spats that "Doc" Gibson gave us for Christmas. And we'll be all-fired glad to do so. Because clever as Oscar Oid may be, he still is a little bit of a four-flusher. In that reinstating column of his he tries to give the impression that he is the greatest newspaper man that ever came out of Gallipoli, Ohio. And we happen to know that the best newspaper man that ever came out of that little river town happens to be a woman—Virginia Barlow LeRoy, who edits the Press-Times, is mighty and enterprising daily paper at Streator, Ill. And that's that.

A LONG FELT NEED

There are a lot of people in this country—not excepting Ventura county—who would like to have religion. Provided it is not too religious.

LIFE IS LIKE THAT

Only one in his bright, brilliant, and somewhat checkered career was the conductor of this column of blurb and blab ever really fired with zeal. And to this minute he has never really forgiven the guy who did the firing.

AND IN CONCLUSION

Let us conclude right now

STILL ON SICK LIST

The illness that keeps Judge Marion Barnes confined to his home still hangs on a bit to long. This is satisfactory neither to the Judge nor his many friends.

Seccion En Ingles

CITY LOOKING FORWARD TO NEW WELL

Fillmore Water Supply Should be Bettered Before Need Comes

As one of the most important going concerns in the municipality the city of Fillmore has itself closed a very successful year. It is in good condition financially, and as to physical and material upkeep. With improved general conditions in a business way it should go forward this year to secure some further needed improvements.

There is the water system. A good one, just as it stands. It pays its own way and then some. But it needs strengthening and betterment against the time when emergency or expansion, or both, will make extra demands upon it.

The city needs an additional well, and quite a bit of new pipe lines. The well should come first—and probably will. It should not exceed if anything, over \$3,000. And when obtained it should be used as the best judgement dictates. If we should get better water than in the old well we should use the new well, and the old one as a stand-by, or vice-versa. If there be no appreciable difference in the quality of the water from both wells, they could be used alternately.

It is another case of "eventually, why not now." The use of the second well will be inevitable, why not tackle the problem before it becomes an actual pressing and compelling emergency.

Additional pipe lines? A new city hall? Well those things are also in the offing. But we can stand off either one of them for longer than we can defer the settlement of the new well problem.

These are some of the more important matters that the city authorities will have to wrestle with this coming year. It is possible that some of them may even have given them some consideration already.

MRS. PORTER NOTED WOMAN LEADER, DIES

Mrs. Florence Collins Porter, nationally known because of her activities in politics, died yesterday at the family home, 1133 Mound avenue, South Pasadena.

She was 77 years old, and had been failing for several months. Mrs. Porter was the founder of the Republican Study Club; was extremely active many years ago in behalf of equal suffrage; seconded the nomination of Calvin Coolidge at the Republican national convention and that of Theodore Roosevelt at the Progressive convention.

Mrs. Porter was born at Caribou, Me., and was the first woman member of a school board in that state. Her interest in politics led her to aid in founding the Woman's Republican Club of New York; she was the president emerita of the Republican Woman's Club of California.

Her husband was the Rev. Charles Porter, a Congregational minister, who died in 1893.

She leaves a daughter, Mrs. Florence Hartwell, and a son, Clarence Winthrop Porter. Other relatives include C. C. Teague, Mrs. M. H. Rose and Mrs. F. M. Vale.

Funeral services will be held at the First Unitarian Church, 2938 West Eighth street, on Saturday afternoon at 8 o'clock.

Little Child Called By Death

Grace, the little five and a half year old daughter of Mr. and Mrs. James Roy Larson, living between Fillmore and Piru, passed away very suddenly on last Friday evening. An illness, at first not deemed serious, suddenly developed into diphtheria—with fatal results. The family have the sympathy of many friends in their bereavement. The funeral, which was private, was held on Monday afternoon from the Skillin chapel.

ON GRAND JURY

The Fillmore section of the county is represented on the grand jury by George W. Burson and Bert L. Munger. The jury will meet next Monday to elect a jury and select committees for the year's work.

PLAN DRIVES AGAINST THIEVING

Sheriff Belives Loot Disposed of In Los Angeles

With the report of several robberies throughout Ventura county within the last week, while the residents were away, Sheriff Robert E. Clark will put forth every effort in breaking up a gang of thieves believed to be familiar with the Ojai and Santa Paula districts. Authorities believe that the thieves are informed as to the movements of ranchers and upon learning of their absence burglarize the homes of clothing, furniture and other household goods. Los Angeles officers have been called into the case on the belief the thieves are disposing of the stolen goods in that city.

Sheriff Clark has issued a warning to rural residents to lock their homes securely when leaving their ranches for any length of time and if there is no watchman left on the place.

Mulford Asks U. S. To Retain Lands of Public Domain

Federal ownership of the public domain was urged today by Prof. Walter Mulford, head of the University of California division of forestry, speaking before the thirtieth annual convention of the Society of American Forestry at Washington. He warned against the transfer of public lands to the several states in which they were located.

Professor Mulford emphasized the importance of this vast area in its relation to water supply of the western states, in the control of disastrous erosion, and in the maintenance of an important part of the cattle and sheep industries.

It was pointed out by Professor Mulford that the public domain is at the present without any care whatever, therefore it is grossly abused, especially by unrestricted overgrazing of sheep and cattle, resulting in serious erosion, a loss in water conditions and a very decreased carrying capacity for livestock.

DAILY'S DEPUTY

When Charles Daly takes up his duties in the newly created office of County Auditor on next Monday, his chief deputy will be Kenneth Olivier. The new deputy is a brother of Fred P. Olivier, of Fillmore, and is well known throughout the county, especially in American Legion circles.

CHURCH WILL NOT DISCUSS OTHER SECTS

No Part of Mission Of Foursquare Church To Debate

The two communications that follow—addressed to the Fillmore American—are self explanatory: To Whom It May Concern: This is to certify that the appearance of an announcement in the Fillmore Herald, of Friday, December 26, 1930 by one M. C. Higginbotham was positively unwarranted and without my permission.

I have never met or corresponded with Mr. Higginbotham, and the proposal of a debate is his only.

In consonance with the Foursquare Gospel Church of Fillmore I construe that my duty and privilege is to confine myself to the heralding forth of the gospel of Christ, and to affirm scriptural truths as I see them.

I never have, nor ever will, lower the dignity of my pulpit by entering into debates or discussions with Christian brethren of other churches, thus preventing schism and variance in Christian circles.

GLADWYNN N. NICHOLS

Our aim as a Foursquare Gospel Church has always been and always will be the salvation of precious souls, and the preaching of the Word as we understand it, and not the destruction of the doctrines of other churches.

The world is too big, and souls are at stake on every hand, and we have no time nor desire to interfere with other denominations.

PAULA B. RISSE

Pastor.

COLD SPELL IS BROKEN BY RAIN

According to reports received by E. S. Ellison, of the local government weather bureau, the present storm starting in the Gulf of Alaska off the coast of British Columbia and extends southward as far as San Diego. The rain has been general all along the coast and the prospects are for continued overcast weather and more rain, with mild temperatures and no danger of frost.

The frost of Tuesday night and Wednesday morning, was the most general and the most severe of any experienced during last year, with the largest acreage being under heat than at any other time. Large acreages were kept under the heat by many ranchers of this district for several hours and minimum temperatures in the district was as low as 27 degrees and even in the warmest places ranged slightly below freezing.

The approach of the present storm put an end to the severe frost condition which has been general all over California for the past 10 days, bringing unusually low temperatures to most of the citrus areas. In general the Santa Clara valley escaped with the least frost of any of the districts.

STAR OFFICERS MET

Mrs. O. E. Pearson, Mrs. Earl Campbell and Mr. and Mrs. Willett Hiller attended the meeting of the Eastern Star Officers association in Santa Barbara Monday evening. The next meeting will be held in Ventura, January 29th.

And It Is Here Too!

What could be more glorious than to have old Jupiter Pluvius bestow a wonderful rain on the first day of the New Year? Rain began falling on New Year's morning in this district and continued throughout the day, bringing relief to the thirsty countryside and great joy to the ranchers and citrus growers who have been waiting patiently for this much needed precipitation. They said it would eventually get here and IT DID GET HERE, and everybody is happy.

SEAWALL TO BE BUILT AT VENTURA

Will Result In Small Boats Putting Into Ventura Harbor

Construction of a breakwater at Ventura to form a harbor for small boats will begin early in the year, providing the necessary permit is obtained from the war department.

The breakwater would be built out from Seaside park, an would be extended a distance of several hundred feet, though it is not planned to hurry the construction or to spend much money in the work. Width and length of the mole will depend on the amount of material obtainable for the structure.

It is planned to build the breakwater by dumping old automobiles into the ocean, allowing them to fill up with sand and rock and then dumping more on top and farther out as rapidly as material is obtained and cars previously dumped in the ocean have sanded up.

D. C. McMillan, city engineer of Ventura, said that old automobile bodies had been used successfully in building revetments along the Missouri river in Montana, and he is confident a strong and durable breakwater can be started here by such means.

In suggesting the breakwater idea, it was stated that the improvement would result in many small power boats putting into the Ventura harbor, thus providing employment for more men.

Reduced Rail Fare To Rolph Inaugural

SAN FRANCISCO, Dec. 31.—In recognition of the inaugural ceremonies for Governor James Rolph, Jr. at Sacramento, January 4-5-6, Southern Pacific announces rail excursion fare from all points in California to the capital city. The round trip fare will be one and one-third the regular one way rate. Tickets will be on sale four days beginning January 3 and will have return limit January 8.

OPENS NEW CAFE

Harry Ridenbaugh, widely known as "T-Bone Harry" is to open a new cafe on Monday, in the building so long occupied by Bieve Pappas with his California Cafe. Extensive improvements have been made. But the name California Cafe will no longer be used. Harry also conducts a cafe in Piru.

OLD SAYING CHANGED

Time was that the old adage said: "Where there is smoke there must be fire." But in this portion of the Lord's vineyards—and orange orchards—it has been changed to read: "Where there is smoke there must be frost." Considerably smudging has been done in widely separated places in the valley during the recent cold snap.

FILLMORE WAS ILLUMINATED FOR HOLIDAY

Finest Lighting Of City Since Hector Was a Pup

The memory of no "oldest resident" runneth to the time when the city of Fillmore was more brilliantly illuminated than it was this Christmas time. And that is saying a great deal—because there are legends and traditions to the effect that in the early days B. V. (Before Volstead) the old burg was wonderfully "lit up" at times.

But that is another story, and has nothing to do with the way that Fillmore, dolled up for this holiday season. They got off to a bum start, but as has been said a foretelling, often a poor beginning makes a good ending. And so it proved.

The colored lights have gleamed and glittered among the evergreen trees that miraculously sprouted from the cement curbs. And at the three principal street intersections tall trees lifted strings of colored lights above the surging throngs—that might have surged a bit stronger or without offending anybody.

These three trees were erected by three public service clubs, and the One Man Club. And this latter club is peculiar in that it is against the rules of the club to publish its membership list.

But it was a good job, well done, and all who worked and worried, and prayed, and paid, to make it the great success that it has been deserves abundant praise.

FARM BUREAU CONTINUES TAX STUDY

Tax economies can be effected. This is the conclusion of the Los Angeles County Farm Bureau and is proven by the result of tax work carried on during the past two years. The result of this work has meant a saving to agriculture of Los Angeles County of over \$1,320,000 in this period of time.

The various problems on which work has been done or on which studies are being made, are numerous. They are "Metropolitan Sewer Assessments from which agriculture receives no benefit," "The Passing of Taxes to Agriculture by other Groups," "Land Valuations," "Personal Property Valuations," "Special Assessments," "Equalization," "Tax Legislation," and the "Result of Metropolitan Influences Upon Agricultural Taxation."

The work is being carried on by a Tax Committee cooperating with the Research Department of the California Farm Bureau Federation.

A similar committee has been appointed by Chas. A. Pope, president of the Ventura County Farm Bureau, for Ventura county. This committee consists of E. C. Kimball, Baitoy, chairman, W. P. Daly, Camarillo; E. H. Ages, Oxnard; C. E. Kelsey, Santa Paula; Romain Young, Fillmore. It is to meet for the second time since appointed, during the month of January, to draft a plan of work.

HAD OJAI VISITORS

Mrs. Ines Sheldon, principal of the Ojai grammar schools, was a guest over Saturday and Sunday of Mr. and Mrs. Olean Cochran.

Fillmore Miss Wed At Santa Monica

The wedding of Miss Vivian Mosbarger and Allen LaCasse took place at Santa Monica on December 24th, the ceremony being performed by the minister of the Methodist church. The bride is the only daughter of Mr. and Mrs. W. S. Mosbarger, of Ventura street. She is a graduate of the Fillmore High school, class of '29. Mr. and Mrs. LaCasse will make their home at Beverly Hills, where Mr. LaCasse is connected with construction work at the Fox studios.

Mrs. LaCasse having been a member of Job's Daughters, and the retiring Queen, the local Bethel honored her with a miscellaneous shower on Saturday afternoon. She was presented with a large box containing many lovely gifts from her friends. Refreshments brought a happy afternoon to a close.

1930 COUNTY GRAND JURY DISMISSED

Select 19 Residents of County to Serve For New Year

After making its final report on Tuesday morning the members of the 1930 grand jury were dismissed, after which time nineteen prominent Ventura county residents, five from Santa Paula, were named as members of the county grand jury for 1931.

Superior Judge Edward Henderson named Myron Gabbert of Ventura, as foreman, as foreman of the jury.

After receiving their instructions and being charged by District Attorney James Hollingsworth and Judge Hegderson, the jury adjourned until Monday, January 5, at 2:30 p. m. At this time they will meet to select a secretary, name committees and start the year's routine.

Members of the 1931 grand jury selected from Santa Paula are Chas. J. Cleveland, Bert L. Munger, Jr., Leon Pressey, Manning E. Rogers and J. Millard Webster. Other members are Thomas O. Bard, Sonis; Henry M. Borchard, Oxnard; W. W. Bristol, Ojai; George W. Burson, Fillmore; Michael Erben, Ventura; Myron Gabbert, Ventura; George Gueyngheim, Ventura; Ernest Jones Camarillo; Milton E. Ramell, Ventura; L. C. Ramsauer, Ojai; David L. Strathorne, Simi; Carl Summer, Ventura; Mrs. Corrine Westfeldt, Oxnard and H. H. Wright, Baitoy.

Regan Discusses Grinding of Feed

Digestibility of grain fed to livestock is increased if the grain is ground or rolled; little is added to the nutritive values of hay by grinding or chopping. These were the conclusions reached by Prof. W. M. Regan, head of the dairy production department of the University of California animal husbandry division, addressing the rural electric short course at the Branch of the College of Agriculture at Davis.

"Should I feed steamed rolled barley or ground barley?" is a question that is often asked. Whether it is rolled or ground makes little difference to the cow. Less power is required for the rolling than for the grinding; and adulterations more easily detected in the rolled product. The ground barley, however, mixes more readily with other concentrates.

ATTENDED BANQUET

Among Fillmoreites who attended the Chamber of Commerce banquet at Santa Paula on Tuesday night were C. F. Reeder and E. C. Fuller, president and secretary of the local chamber; W. E. Wagener, of the Herald and Wm. Hamilton Miller, of the National Farm Board, was the guest of honor and the principal speaker of the evening.

James F. Fulkerson, of Ventura, and Vic Cummings, of Santa Paula, were numbered among many visitors in Fillmore on Tuesday.

LONG HORNS MAKE HIT AT PARTY

Radio Favorites Were Feature of Program For Eveing

The Texas Long Horns are a bunch of radio entertainers, heard over KCLW, the Burbank station. They are great favorites on the air and likewise at all times and places where they make personal appearances. And such times and places are quite numerous.

One of them was the Fillmore Masonic Temple on Tuesday evening, when the Long Horns journeyed up here to put on an entertainment under the auspices of Fillmore Lodge No. 323, Knights of Pythias. They made a great hit with the 175 people who attended the event.

Not only did they put on an interesting program, but they also furnished the music for a dance. And on that dance program appeared many of the old time square dances. Never was such music for such dancing played here before. And never before was such dancing done here. It was a case of 50-50 as to whether the Long Horns or the dancers entertained each other the most.

Cards also furnished amusement for those whose toes were not so nimble as they once might have been. And among the guests were many who came from abroad. Moorpark, Oxnard, Santa Paula and Ventura, as well as other places were all represented.

This enjoyable affair was the first of a series of such events that this lodge is planning upon putting on once a month during the winter and the spring months.

Achievement Pins to be Given U. C. 4-H Club Members

Word has just been received by the University of California Agricultural Extension Division from Hy W. Sanders, secretary of the California Bankers' Association, that this organization has been able to arrange to give 4-H Agricultural Club Achievement pins to the boys and girls of California again in 1931, according to S. A. Anderson, assistant farm advisor.

It was at first thought that it would be necessary to abandon this sponsorship, but because of its interest in forwarding agricultural education work, the association again found ways and means of carrying the sponsorship. The 4-H Club work is under the direction of the University of California and the United States Department of Agriculture in co-operation.

Last year about 8000 achievement pins were distributed to leaders and club members who had successfully completed a year's program of agricultural work. The pin is in the shape of a four-leaf clover with an "H" on each leaf, representative of the branches of club training, head, hand, heart and health.

James F. Fulkerson, of Ventura, and Vic Cummings, of Santa Paula, were numbered among many visitors in Fillmore on Tuesday.

!Año Nuevo---Vida Nueva!

La Voz de la Colonia

Hace la oferta especial a todos sus subscriptores durante los primeros
60 dias de 1931, pueden renovar o mandar nuevas subscripciones
al precio especial de

\$1.25 por 12 Meses